



**КРАМНИЦЯ "СВИТОЧ"**

**UKRAINIAN EXPORT / IMPORT**

ПАКУНКИ, ХАРЧІ, ГРОШІ В УКРАЇНУ  
"SVITTOCH" ВИШИВКИ ТА ДАРУНКИ З УКРАЇНИ  
621 Selkirk Ave. **Надія і Руслан Зеленюк**  
Winnipeg, MB. R2W 2N2 **Тел (204) 582-5939**  
[www.svitoch.net](http://www.svitoch.net) e-mail [shop@svitoch.net](mailto:shop@svitoch.net)



**Кредитова Кооператива Північного Вінніпеґу**  
**North Winnipeg Credit Union Ltd.**

310 Leila Ave.- (204) 954-7450  
1068 Henderson Hwy. (204) 954-7710  
[www.nwcu.mb.ca](http://www.nwcu.mb.ca)

**Працюємо з Вами --- Для Вас!**

**KARPATY**

**MEATS & DELI**

536 BANNERMAN AVE.  
(at MCGREGOR ST.)  
WINNIPEG, MANITOBA  
R2W 0V6

PH. (204) 586-1395  
Tuesday — Friday  
8:00 a.m. - 6:00 p.m.  
Saturday 8 a.m. - 4 p.m.



**ПОВНА СОЛІДНА І ЧЕСНА ОБСЛУГА**  
Traditional Burial & Cremation  
Reception Area  
Prearrangement Services Available

Ample Parking **907 MAIN ST.**   
**204 956-2193**

Serving the Ukrainian Catholic Community For Over 50 Years  
Обслуговуємо Українську Католицьку громаду понад 50 років  
Since 1957, Cropo has generously supported our community  
with a commitment of caring, compassion and kindness.

**Сропо**  
FUNERAL CHAPEL  
*Caring above all.*  
1442 MAIN STREET  
586-8044  
[www.cropo.com](http://www.cropo.com)

**FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS**

**Roman Drebot**

(204)781-8898



Advanced Realty---drebot@mts.net  
Trusted-Reliable Service since 1986

**КАРПАТІЯ** " The Financial institution of choice  
for  
Manitoban's Ukrainian Community"



950 Main Street  
80-2200 McPhillips Street  
1341-A Henderson Highway  
1375 Grant Avenue

**CARPATHIA** **989-7400**  
**CREDIT UNION** [www.carpathiacu.mb.ca](http://www.carpathiacu.mb.ca)

**Wyatt Dowling** *Послуги по англійськи*

**INSURANCE BROKERS** *та по українськи*

**Галина Петрик, CAIB**

E-mail: [hpetryk@wyattdowling.ca](mailto:hpetryk@wyattdowling.ca) Ph: (204) 949-2600

*Страхуємо хати, авто, бізнесу та інше*

**Buying or Selling** For your real estate needs

За порадою в продажі  
та купівлі звертайтеся до:

**Bogdan Sawczuk**

(204) 228-3733

663 Stafford St.

Email: [2283733@gmail.com](mailto:2283733@gmail.com)



**Українська Католицька Митрополича Катедра**

**свв. Володимира й Ольги**

**Ukrainian Catholic Metropolitan Cathedral of St. Vladimir & Olga**

Office: 206-114 McGregor Street, Winnipeg, MB-R2W 5J7

Parish Secretary: Anna Katchanovski Tel.:589-5025 Fax: 589-6812

Office Hours: 9:00 a.m.—4:30 p.m. e-mail: [stvocathedral@mymts.net](mailto:stvocathedral@mymts.net)

Cathedral's web address: [www.stsvladimirandolgacathedral.ca](http://www.stsvladimirandolgacathedral.ca)

**19 Неділя по Зісланню Св. Духа**

**о. Мітрат Михаїл Буючок – парох**  
Rt. Rev. Msgr. Mitrat Michael Buyachok  
Tel.: 589-0838

e-mail: [msgrmbuyachok@mts.net](mailto:msgrmbuyachok@mts.net)

**Голова Парафіяльного заряду**  
Yaroslav Chubenko Tel. 794-9189

**Бувший Голова**  
Ihor Gawrachunsky, Tel. 669-7978

**Відвідини хворих/Pastoral Hospital visits**  
Margaret Saray, Tel. 582-7193

**Голова ЛУЖЖ при катедрі**  
Леся Борис Tel. 667-7768

**Голова Братства БУК при катедрі**  
Богдан Буяр Tel. 582-1673

**Голова "Золоті Ворота"**  
Михаїл Кузів Tel. 889-9704

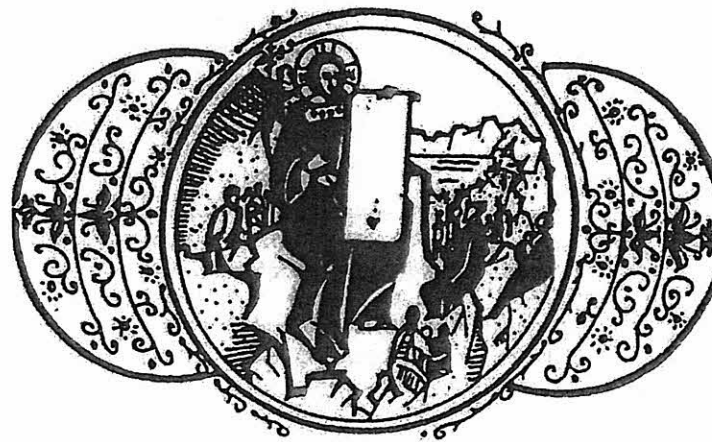
**Голова Господарського комітету**  
Ігор Качановський Tel. 798-0179

**Великий Лицар Колумба/Grand Knight**  
Св. Володимира

Євген Васьків Tel. 334-7372

**Директор Рідної Школи**  
Павло Трохановський Tel. 229-7385

**Господар/Janitor**  
Андрій Спильчак Tel. 880-2100



**19 Sunday after Pentecost**

15 жовтня 2017

Ч 42

October 15 2017

**ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ**

Неділя: 9:00 рано - укр. Мовою  
11:00 рано - укр. Мовою

Свята: 9:00 ранку

Щоденно: 9:00 ранку

Сповідь: підчас недільних св. Літургій

Хрещення та Вінчання: за попереднім домовленням

**LITURGICAL SCHEDULE**

Sundays: 9:00 a.m. - Ukrainian  
11:00 a.m. - Ukrainian

Holy Days: 9:00 a.m.

Week Days: 9:00 a.m.

Confessions: during Sunday Divine Liturgies

Baptism & Marriages by appointment

For a Natural Smile...  
**Expert Denture**  
Clinic

- \* Senior Discount
- \* Free Consultation
- \* "Cosmetic Full And Partial Dentures"
- \* Same Day Repairs
- \* Natural Tooth Whitening

**334-0022**



**Odin Pajonk, LD, DD**

# 19 Неділя по Зісланню Св. Духа - 15 жовтня 2017

## 19 Sunday after Pentecost – October 15 2017

Апостол: Коринтян 11:31-12:9 Євангелія від Луки 6:31-36

Epistle: Corinthians 11:31-12:9 Gospel: Luke 6:31-36

### СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!

Катедральний Храм щиросердечно вітає всіх наших парафіян і гостей котрі прибули на наші Богослуження.

The Metropolitan Cathedral would like to extend a warm "WELCOME" to everyone, who is with us today, especially all visitors. God Bless You.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ від 16 жовтня до 22 жовтня 2017

### SCHEDULE OF LITURGIES from October 16 to October 22 2017

Понеділок Monday, 16	10:00 рано	Літургія подяки і Боже благословення для о. Мітрата Михаїла Буячка з нагоди уродин (церква)
	10:00 a.m. 7:00 веч. 7:00 p.m.	Liturgy of Thanksgiving & Blessings for Msgr. Michael's Birthday (church) Вервиця – запрошуємо всіх до участі (село) Rosary – all are welcome (selo)
Вівторок Tuesday, 17	9:00 рано	+Богдан Іван Климків- Марія Саракула (село)
	9:00 a.m. 7:00 веч. 7:00 p.m.	+Bohdan Ivan Klymkiw – Maria Sarakula (selo) Вервиця (село) Rosary (selo)
Середа, 18 Wednesday	9:00 рано	+Галина Баран – Стефанія Холод (село)
	9:00 a.m. 7:00 веч. 7:00 p.m.	+Halyna Baran – Stephania Kholod (selo) Вервиця (село) Rosary (selo)
Четвер, 19 Thursday	9:00 рано	+Мирослав Рослицький – Микола Дмитришин (село)
	9:00 a.m. 7:00 веч. 7:00 p.m.	+Myroslaw Roslycky – Mykola Dmytryshyn (selo) Вервиця (село) Rosary (selo)
П'ятниця, Friday, 20	9:00 рано	+Добр. Ольга Воробій – Адам і Севеля Романчук (село)
	9:00 a.m. 7:00 веч. 7:00 p.m.	+Dobr. Olha Woroby – Adam and Sylvia Romanchuk (selo) Вервиця (село) Rosary (selo)
Субота, 21 Saturday	9:00 рано	+Ірина Скотницька – Надя Шаварська (село)
	9:00 a.m.	+Irena Skotnicky – Nadia Shavarska (selo)
Неділя, 22 Saturday	9:00 рано	За інтенції всіх парафіян
	9:00 a.m.	Intentions of Parishioners
	11:00 рано	За здоров'я і благословення для Данила – дідусь Віктор
	11:00 a.m. 4:00 поп. 4:00 p.m.	Health and God's blessing for Danylo – grandfather Victor +Протодиякон Михаїл Воробій (40 днів) – від родини +Protodeacon Michael Woroby (40 days) – from family

Сьогодні Апостола читають: 9:00 рано – Євгенія Красько

11:00 рано – Максим Кісіль

Epistle Readers for today: 9:00 a.m. – Yevheniya Krasko

11:00 a.m. – Maksym Kisil



\*\*\*\*\*

З нагоди Дня Подяки, ми збираємо харчові продукти, які не скоро псуються. Ми передамо ці харчі для потребуючих. Просимо вас, принесіть харчові продукти, (котрі не псуються) яких ви можете пожертвувати щоб ми могли їх подарувати тим що в потребі.

With the Thanksgiving Day, we are once again collecting non-perishable food items to be given to the needy. We ask you to please bring whatever food items that you can donate.

Рідна Школа почала свій 2017-18 навчальний рік. Заняття проходять щосуботи з 9:00 до 13:00. Садочок у школі Ralph Brown, а від 1 до 10 класів у St. John's High School. До сьогодні записалось вже 80 дітей, і ми надіємося, що більше зареєструються протягом найближчих днів. Нехай цей рік знову буде успішним і стараймося досягнути нашої мети - 100 дітей.

Ridna Shkola has begun its 2017-18 school year. Classes are being held every Saturday from 9:00 am to 1:00 pm, pre-school and kindergarten at Ralph Brown School and grades 1 to 10 at St. John's High. To date 80 children have already registered, and we hope more will register within the next few days. Let us make this another successful year and reach our goal of at least 100 students.

Річна збірка, на Семінарію Св. Духа в Оттаві продовжується. З нашої Архiepархії, є троє семінаристів, один з них, -з нашої катедрі. Щоб покрити витрати, щороку, Архiepархія оподатковує всі парафії. Наша катедр, минулого року, була оподаткована на суму \$ 9,000, а ми зібрали всього \$ 3,000. (Ця сума нараховується від кількості парафіян) Цього року надіємося, що наші парафіяни позитивно відгукнуться і пожертвують \$ 50.00 від родини, щоб ми могли досягти нашої оподаткованої суми, \$ 9,000. Дуже дякуємо.

We are continuing with the annual collection for the Holy Spirit Seminary in Ottawa. There are three seminarians from our Archeparchy studying in Ottawa, one of them from our Cathedral. Every year the Archeparchy assess all of the parishes to cover the cost. Last year our Cathedral was assessed over \$9,000.00, according to the number of parishioners we have, and we only collected about \$3,000.00. This year we hope our parishioners will respond positively and contribute \$50.00 per family so that we can meet the \$9,000.00 assessment.

Сьогодні, 15 го жовтня, з ініціативи вінніпезького Відділу Ліги Українців Канади, після першої Святої Літургії, буде відправлена Поминальна Панахида, щоб вшанувати пам'ять молодих патріотів, які віддали своє життя за волю України. Просимо прийняти участь в цій відправі й запалити вічку в їх пам'ять. Сьогодні, Службу Богу о годині 9 рано, буде співати гурт Львівські Музики з України. Того ж дня, в годині 3:30 по полудні в приміщенні Інституту Просвіта відбудеться величавий концерт для відмічення 75-ліття УПА з участю кращих мистецьких одиниць Вінніпегу. Головним доповідачем буде молодий адвокат й активіст з Харкова, Сергій Кузан, заступник голови провду громадської організації 'Вільні Люди'. Вступ \$10.

Today, October 15, after the 9:00 a.m. Divine Liturgy, we will hold a brief Panakhyda to honour the memory of members of the Ukrainian Insurgent Army UPA, who fought and laid their lives against three enemies: Poland, fascist Germany and Stalinist Russia during and immediately after World War II. We ask that you attend this service and light a candle in tribute to them. The responses during the 9:00 a.m. Liturgy are being sung by Lvivsky Muzyky from Ukraine. We extend a warm welcome to attend. That same day, at 3:30 in the afternoon, a 75<sup>th</sup> Anniversary Commemorative Concert will be held at the Canadian Ukrainian Institute Prosvita with performances by various cultural groups and individuals. Guest speaker will be a young lawyer and community activist from Kharkiv, Serhij Kuzan. Admission: \$10.

38 архiepархiальна конвенція відбудеться у п'ятницю-суботу, 20 і 21 жовтня 2017 р. у парафіяльному центрі Пресвятої Євхаристії. Всі наші парафіяльні організації, БУК, ЛУКЖК, Лицарі Колумба та парафіяльні ради повинні відправити представника на цю конвенцію. Тема конвенції - "Вперед у вірі" - підтвердження Української Католицької Церкви. Гість-спікер: о. Григорій Гриньків.

38th Biennial Archeparchial Convention will be held Friday-Saturday, Oct. 20th & 21st 2017 at Holy Eucharist Parish Center. All our parish organizations, UCBC, UCWLC, K of C and Parish Councils are to send representative to the Convention. The theme of the convention is "Forward in Faith" A reaffirmation of the Ukrainian Catholic Church. Guest Speaker: Fr. Gregory Hrynkiw.

У суботу, 21 жовтня, 2017 року, інститут "Просвіта" святкує свій 101-річний ювілей - "Вечеря та забава" в 6:00 вечора, квитки - \$45,00, до танцю гратимуть "Львівські музики".

On Saturday October 21st, 2017 Institute Prosvita will be celebrating its 101st Anniversary— Dinner and Dance 6pm, tickets \$45.00 dance - Lvivsky Muzyky.

**Повідомлення про Цвинтар** – з огляду на підвищення коштів на утримання цвинтаря, комунальні послуги, податки, обладнання та інші пов'язані з цим витрати, цвинтарний комітет затвердив підвищення оплат на цвинтарі Всіх Святих. Це буде вводити в силу з днем 1 січня 2018 року. Це рішення необхідне тому, що цвинтар ніколи не був самооплачуючий. Ми закликаємо наших парафіян підтримати наш парафіяльний цвинтар і розглянути питання про купівлю своїх місць на кладовищі Всіх Святих. Всі теперішні ціни, гарантується до кінця 2017 року, тому, просимо, зайдіть до нашої канцелярії і купіть місце на нашому цвинтарі.

*All Saints Cemetery update—due to the rising costs of maintenance, utilities, taxes, equipment, and other related costs, the cemetery board has approved new costs which will go into effect January 1st, 2018. These are necessary because the cemetery is never self-sustaining. We encourage our parishioners to support our Cathedral cemetery and consider buying a cemetery plots at All Saints Cemetery. All present costs will be guaranteed to the end of 2017, so please come see us at the parish office.*

Нагадуємо членам Лицарів Колумба, відділу св. Володимира, що сходина відбудеться в цю середу, **18 жовтня**, в 7:00 годині вечора, у нашому парафіяльному залі (нагорі). Дуже важливо щоб всі члени відділу взяли участь. Наш відділ не мав повного засідання від квітня 2017 року. Є багато, що відділ може зробити, але це залежить від вас.

*We remind the members of St. Vladimir Knights of Columbus of their meeting, this coming Wednesday October 18th, at 7:00 pm. (in our upstairs parish hall. It is most urgent that all members attend. The Council has not had a full meeting since April, 2017. There is much that the Council can do, we depend upon you.*

Ми знову почали нашу щорічну кампанію відновлення катедрі, щоб зібрати фонди на продовження ремонту наших вітражів. Ми надіємось, що зможемо зібрати \$ 75,000.00. Ми дуже вдячні нашим парафіянам, за минулі пожертви і підтримку збірки фондів на відновлення нашого храму. Ми впевнені, що знову наші парафіяни будуть на це позитивно реагувати, щоб ми могли продовжувати важливу роботу зі збереженням наших безцінних вітражів. До сьогодні пожертвовано \$ 23,750 (32%), ще потрібно \$51,250 (68%). Дякуємо.

*Once again we have started our annual church renovation campaign, to raise funds for the continuation of the repairs of our stained-glass windows. We hope our campaign will raise \$75,000.00. We are indeed very grateful to our parishioners for past donations and support in our renovation campaign. We are confident that once again all our parishioners will respond positively so that we can continue in the important work in preserving our priceless windows. To date \$ 23,750 (32%) has been donated, we need \$51,250 (68%). Thank you.*

Жовтень це місяць, який присвячується Пречистій Діві Марії. Відправи вервиці будуть проходити кожен день з понеділка до п'ятниці в каплиці в Селі Вілла, 2-й поверх в 7:00 вечора. Ми закликаємо всіх до молитви про різні наміри, такі як; добрі родини, наші діти та молодь, моральні цінності, добрі уряди, мир у світі, покликання, здоров'я всіх парафіян та багато інших намірів. Ми запрошуємо всіх до участі, особливо наших мешканців Села Віла Нехай наша Пресвята Богородиця буде рада нашими молитвами.

*October is dedicated to the reciting of the rosary. The Rosary Prayer will be prayed every day from Monday to Friday at 7:00 pm at the Selo Villa Chapel on the 2"d floor. We encourage as many people to come and pray the rosary for the various intentions, such as good families, our children and youth, moral values, good governments, peace in the world, for vocations, health of all parishioners and many other intentions. We encourage as many as possible especially our residence of Selo Villa. May our Blessed Virgin Mary, be pleased with our prayers.*

Сходина парафіальної ексекютиви відбудеться в середу, 18 жовтня о годині 11:30 рано в Село Віла. Просимо членів до участі.

*Parish Executive meeting will be held on Wednesday, October 18th, 11:30 at the Selo Board Room. All executive members are urged to attend.*

З нагоди уродин (16 жовтня) нашому дорогому парохіві Всесвітлішому Отцеві Мітратові Михайлові Буячкові бажаємо Божого Благословення, здоров'я і Многих Літ!



Дозвольте з ювілеєм привітати,  
І побажати від душі  
Багато щастя і добра багато.  
Хай буде світлим кожен день у Вашому житті.

*God's Blessing and our very best wishes to Rt. Rev. Msgr. Mitrat Michael Buyachok on occasion of His Birthday (October 16)!*

\*\*\*\*\*



**“Панкейк сніданок” неділя 22-го жовтня – Запрошуємо всіх  
Pancake Breakfast– Sunday, October 22 2017**

Лицарі Колумба запрошують на свій популярний панкейк сніданок на неділю 22 жовтня, після Літургії в 9:00 ранку. Будь ласка, зазначіть цю дату в своєму календарі та підтримайте наших Лицарів у їхніх благодійних починаннях. Ласкаво запрошуємо всіх.

*Our Knights of Columbus invite you to their popular pancake breakfast for Sunday October 22nd, following the Liturgy at 9:00 am. Please mark this date on your calendar and support our Knights in their charitable work. Warm welcome is extended to all.*

В суботу, 4 листопада 2017 р., в парафіяльному центрі свв. Петра і Павла, відбудеться щорічна вечеря, на потреби Українського Парку. Кошт вечері та розігранки, \$ 70.00. Квітки доступні у парафіяльному офісі.

*Ukrainian Park Camp is holding their Annual Fund-Raising Dinner on Saturday, November 4th, 2017, Sts. Peter & Paul Parish Center. Dinner & draw \$70.00. Tickets are available from the parish office.*

Українська Католицька Парафія св. Духа відзначатиме своє 85 ліття в неділю, 29 жовтня, 2017 року. Божественна Літургія в 11 рано, бенкет в 12:30 поп. Квитки \$ 25 від особи.  
*Holy Ghost Ukrainian Catholic Church is celebrating their 85th Anniversary on Sunday, October 29th, 2017 Divine Liturgy at 11:00 am. Banquet at 12:30p.m., tickets, \$25.00 per person.*

Наш хор відновив співання під час Літургії в 11:00 рано. Вони потребують додаткових голосів, жіночих, а особливо чоловічих. Закликаємо всіх колишніх членів хору відновити свою відданість хором і заохотити нових членів. Ми маємо прекрасний хор, але з більшою кількістю співаків він може стати ще більш красивим. Хор зустрічається за пів години до Літургії у нашій залі (вверху). Просимо, приєднуйтеся до них. Також просимо приходити на час на репетиції.

*Our choir has resumed singing for the 11:00 am Liturgy. They are in need of addition voices, ladies but especially men. We encourage all former choir members to resume their dedication to the choir and encourage new members to join. We have a beautiful choir, but with more singers it can become even more beautiful. The choir meets one half hour before Liturgy for practices in the upper hall. Please join them, and we also ask that the choir members meet ON TIME for practices.*

**УВАГА** - зверніть увагу, що в жіночому туалеті в катедрі провадиться ремонт. Якщо є потреба скористати з туалету, просимо, використовуйте той, який знаходиться вперді церкви, ліворуч, внизу. Перепрошуємо за невигоду.

*Please note, the ladies' washroom in the Cathedral is being renovated. If you require washroom needs, please use the one in front of the Cathedral, left side, downstairs. We apologize for the inconvenience.*

**Нам потрібна ваша підтримка!** Від часу, коли наш федеральний уряд в 2016 р прийняв закон про “Евтаназію/Допомога Самогубству” то всі провінції запроваджують т.зв. “Медичну Допомогу в Вмиранню” (МДВ). Наша провінція запропонувала Закон #34, щоб охоронити тих осіб, котрі через їхню особисту совість не згодні давати таку “допомогу”, або не хочуть брати участь в такому МДВ. Це дуже важний законопроект “Совісті”, котрий охороняв би наших лікарів, медсестер, та інших професійних працівників в Манітобі, котрі протистоять такому МДВ Закону. Щоб продемонструвати нашу підтримку законопроекту №34 (вже з’явився дуже великий опір проти цього Закону), просимо Вас взяти це повідомлення до уваги. Якщо ви з ним годитися, то просимо підписати прилучений лист та принести його до Церкви на слідууючу неділю. Ми тоді всі листи передамо “Коаліції-Комітетові Охорони Здоров’я та Совісті”, який потім передасть листи до міністра охорони здоров’я провінції. Це є надзвичайно важна справа і ми повинні підтримати наших професійних медичних працівників, щодо їхнього совісного ставлення до охорони життя від народження до смерті. (Додаткова інформація: Онтарійський Парлямент прийняв закон котрий каже, що будь-який професійний працівник або медичний заклад котрий не буде дотримуватися МДВ, може бути осудженим та може втратити свою ліцензію. Це прохання передається за благословенням нашого Митрополита з останньої священничої конференції.

***We need your support! With the passing of euthanasia/assisted suicide legislation in Parliament in 2016, provinces are now implementing what is called "Medical Assistance in Dying" (MAID). Our Province has introduced Bill 34 to protect people from having to provide or aid in the provision of MAID against their conscience. This is a very important bill of "conscience", to protect our doctors, nurses and other health professionals in Manitoba, who are against euthanasia/assisted suicide. To show our support for Bill 34 (because there is already much opposition to this Bill), we are asked to write letters to our MLA in support of this Bill. Such a letter is enclosed in our bulletin, we ask you to consider this letter, if you are in agreement, please sign the letter and bring it back to church next week, and we will forward all the letters to the Coalition for Healthcare and Conscience committee who will then forward the letters to the Provincial Minister of Health. This is a very important matter and we need to support our health care givers in their conscience to protect life from birth to death. (To this point, the Ontario Legislation passed into law, that any health care giver who does not support euthanasia may be prosecuted and lose his/her license.) This is with the blessing of our Metropolitan, from the priest's conference this week.***

\* \* \* \* \*

Гратулюємо слідуочим особам, з нашої катедри, які отримали стипендію від Лицарів Колумба Канон Луговий на цей рік; Лариса Захарук, Андрій Андрієшин, Лариса Чубенко, Марко Добровольський та Ірина Лазар. Нагороджено 15 стипендій а з цього 5 були з нашої катедри. Ще раз гратулюємо і дякуємо Лицарям - Канон Луговий за надання цих допомог.

***We congratulate the following from our Cathedral who received the 2017 Canon Luhovy Assembly Bursaries (K of C): Larissa Zacharuk, Andriy Andriyeshyn, Larissa Chubenko, Mark Dobrovolskyi and Iryna Lazar. Fifteen bursaries were awarded and five were received by our Cathedral members. Once again congratulations to the recipients, and thankyou to Canon Luhovy Assembly for providing these bursaries.***



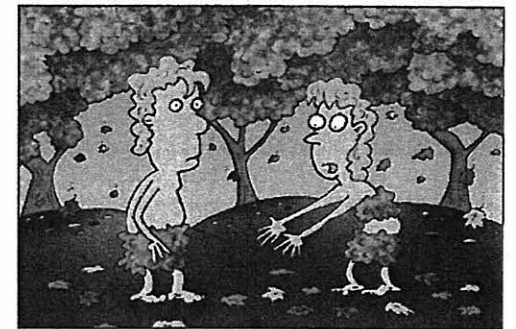
## 15 обітниць Матері Божої тим, хто молиться на вервиці

1. Кожен, хто вірно служитиме Мені, відмовляючи вервицю, одержить особливі ласки.
2. Обіцяю Свій особливий захист і найбільші ласки всім, хто відмовлятиме вервицю.
3. Вервиця стане потужною зброєю проти пекла; вона буде руйнувати зло, нищити гріх і перемагатиересі.
4. Вервиця сприятиме процвітанню добродієт добрих трудів; вона отримає для душ щедре Боже Милосердя, вона відвертатиме серця людей від любови до світу і його марнот, і піднесе їх до прагнення вічних цінностей. О, щоб тільки душі себе тим способом освячували!
5. Душа, котра присвятить себе Мені черезмолитву на вервиці, не загине.
6. Хто побожно відмовлятиме вервицю, заглиблюючись в розважання її святих таїнств, того подолає нещастя. Бог в Своєму правосудді того некаратиме; він не загине несподіваною смертю; якщовін буде справедливим, то залишиться в Божій ласці стане достойним вічного життя.
7. Кожен, хто матиме правдиву набожність довервиці, не помре без святих Тайн Церкви.
8. Ті, що вірно відмовлятимуть вервицю, будуть мати Боже світло і щедрі Божі ласки протягом життя і в часі смерті, а в хвилину смерті матимуть своючастку в заслугах святих у раю.
9. Я звільнятиму з чистилища тих, що з набожністю ставилися до вервиці.
10. Вірні діти вервиці заслужать на високийступінь слави у небі.
11. Відмовляючи вервицю, ви одержите все, про що Мене попросите.
12. Кожному, хто поширює молитву на святійвервиці, Я допомагатиму в їхніх потребах.
13. Мій Божественний Син запевнив Мене, що кожен, хто пропагує молитву на вервиці матиме заступниками цілий Небесний двір впродовж свого життя та в годину смерті.
14. Всі ті, що відмовляють вервицю, є Моїми синами і братами Мого єдиного Сина Ісуса Христа.
15. Любов до Моєї вервиці є важливим передвісником майбутньої долі людини.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*



"So, Father, what?... you work Sundays and the other six days, you just hang out?"



WILL YOU PLEASE PICK UP ALL YOUR CLOTHES?

10-06-2006

Dear MLA:

I am writing to ask you to support Bill 34 - the *Medical Assistance in Dying (Protection for Health Professionals & Others) Act*, which is currently passing through the Manitoba legislature. If passed, this legislation will protect Manitoba health care professionals from having to act against their conscience. This Bill would make participation in assisted suicide voluntary and would overrule the policies of regulatory bodies should they require doctors, nurses and other health professionals to participate in Medical Assistance in Dying. I agree that no one should be forced to participate, either directly or indirectly, in ending a patient's life. No one should be discriminated against because of their stand. Please take whatever legislative steps are required to ensure that no one is forced to participate in assisted suicide.

Thank you,

Name:

Address:

Email: